

INHALT

VORWORT	7
EINLEITUNG	9
1. SÜDASIEN	11
2. DIE SPRACHEN SÜDASIENS	13
2.1 Die Anzahl der Sprachen	13
2.2 Die Sprachfamilien	15
2.2.1 Die indoarischen Sprachen	15
2.2.1.1 Verwandtschaft und Klassifikation	15
2.2.1.2 Die wichtigsten Einzelsprachen	17
2.2.1.3 Sprachliche Charakteristika	21
2.2.2 Die iranischen Sprachen	25
2.2.3 Die dravidischen Sprachen	26
2.2.3.1 Verwandtschaft und Klassifikation	27
2.2.3.2 Die wichtigsten Einzelsprachen	27
2.2.3.3 Sprachliche Charakteristika	29
2.2.4 Die austroasiatischen Sprachen	32
2.2.4.1 Verwandtschaft und Klassifikation	32
2.2.4.2 Die wichtigsten Einzelsprachen	34
2.2.5 Die tibetobirmanischen Sprachen	36
2.2.5.1 Verwandtschaft und Klassifikation	36
2.2.5.2 Die wichtigsten Einzelsprachen	36
2.2.5.3 Sprachliche Charakteristika	40
2.2.6 Isolierte Sprachen	40
2.3 Mehrsprachigkeit	40
2.4 Der südasiatische Sprachbund	41
3. FUNKTIONEN DER SPRACHEN	45
3.1 Amtssprachen	45
3.1.1 Indien	45
3.1.2 Pákistán	48
3.1.3 Bängladesch	50
3.1.4 Nepál	52
3.1.5 Bhütán	52
3.1.6 Shrī Lankā	53
3.1.7 Mäldives	54
3.2 Schul- und Bildungssprachen	54

3.2.1 Die Britische Zeit	54
3.2.2 Das koloniale Erbe	57
3.2.3 Indien.....	58
3.2.4 Die Nachbarn.....	61
3.3 Büchersprachen.....	61
3.4 Zeitungssprachen	62
3.4.1 Die Britische Zeit	62
3.4.2 Indien.....	63
3.4.3 Die Nachbarn.....	65
3.5 Filmsprachen.....	66
4. SPRACHE UND IDEOLOGIE.....	69
4.1 Sprache und Rasse	69
4.1.1 Die Arier.....	69
4.1.2 Die Draviden	72
4.2 Sprache, Konfession und Nation.....	73
4.3 Sprache und Politik	75
4.3.1 Beispiel Kashmīr	76
4.3.2 Beispiel Goa	77
5. SPRACHE UND RELIGION.....	79
5.1 Einführung	79
5.1.1 Was ist Hinduismus?	79
5.1.2 Die Religionen Südasiens.....	79
5.1.3 Religionsgeschichtliche Epochen	80
5.1.4 Heilige Schriften und heilige Sprachen	81
5.2 Ādivāśī	82
5.3 Vedic Religion.....	82
5.4 Asketischer Reformismus	83
5.4.1 Jainas	85
5.4.2 Buddhisten.....	86
5.4.2.1 Hīnayāna	89
5.4.2.2 Mahāyāna.....	90
5.4.2.3 Vajrayāna	91
5.4.2.4 Neobuddhismus.....	92
5.5 Hindus.....	94
5.5.1 Klassischer Hinduismus	94
5.5.2 Sekten–Hinduismus.....	96
5.5.2.1 Tamil-Bhakti	97
5.5.2.2 Kannada-Bhakti	97
5.5.2.3 Marāṭhī-Bhakti.....	98

5.5.2.4 Braj- und Avadhī-Bhakti.....	99
5.5.2.5 Bangālī-Bhakti	100
5.5.3 Neohinduismus	100
5.6 Sikhs.....	102
5.7 Parsen.....	103
5.8 Muslime	103
5.8.1 Sūfismus	104
5.8.2 Sūfi-Dichtung	105
5.9 Christen.....	107
5.9.1 Bibelübersetzungen	108
5.9.2 Syrische Mission	109
5.9.3 Römisch-katholische Mission	111
5.9.4 Pietistisch-lutherische Mssion.....	114
5.9.5 Britisch-protestantische Mission	117
5.9.6 Fazit	118
5.10 Juden	119
6. DIE SCHRIFTEN.....	121
6.1 Indusschrift	121
6.2 Die Buchstabenschriften Südasiens	121
6.3 Die indischen Schriften und Ziffern.....	124
6.4 Die arabische Schrift	125
6.5 Die Lateinschrift	126
6.6 Schrift und Religion.....	127
7. SPRACH-UND TEXTGESCHICHTE	129
7.1 Altindoarisch–Sanskrit.....	129
7.1.1 Vediche Texte	131
7.1.2 Wissenschaftliche Texte	132
7.1.2.1 Philosophie.....	132
7.1.2.2 Staatskunst und Recht	133
7.1.2.3 Grammatik	134
7.1.2.4 Lexikographie	134
7.1.3 Epische Texte	135
7.1.4 Literarische Texte	135
7.1.4.1 Kunstepik und Lyrik	136
7.1.4.2 Erzählungsliteratur.....	137
7.1.4.3 Drama.....	138
7.1.5 Buddhistische Texte	139
7.2 Mittelindoarisch-Pākrit	140
7.2.1 Frühes Prākrit	141

7.2.1.1 Ashoka-Edikte	141
7.2.1.2 Gāndhārī-Dhammapada	142
7.2.1.3 Pāli	142
7.2.2 Mittleres Prākrit.....	143
7.2.3 Spätes Prākrit-Apabhrāsha	144
7.3 Neuindoarisch-Bhāṣā	144
7.3.1 Frühe Bhāṣā	145
7.3.2 Klassische Bhāṣā	146
7.3.3 Moderne Bhāṣā.....	147
7.4 Dravidisch	152
7.4.1 Älteres Dravidisch	153
7.4.2 Mittleres Dravidisch	154
7.4.3 Modernes Dravidisch.....	155
8. EINZELSPRACHEN	157
8.1 Alte Sprachen.....	157
8.1.1 Sanskrit.....	157
8.1.2 Pāli.....	159
8.2 Indoarische Sprachen	160
8.2.1 Sinhala	160
8.2.2 Gujrātī	161
8.2.3 Marāṭhī	164
8.2.4 Bangālī	166
8.2.5 Oḍiyā	169
8.2.6 Panjābī	170
8.2.7 Hindustānī	172
8.2.7.1 Urdu	174
8.2.7.2 Hindī	175
8.3 Dravidische Sprachen	176
8.3.1 Tamil	176
8.3.2 Kannāda	177
8.3.3 Telugū	178
8.3.4 Malayālam	179
8.4 Fremde Sprachen	180
8.4.1 Persisch-Darī	180
8.4.2 Englisch	181
AUSBLICK	185
LITERATUR	187
REGISTER	195